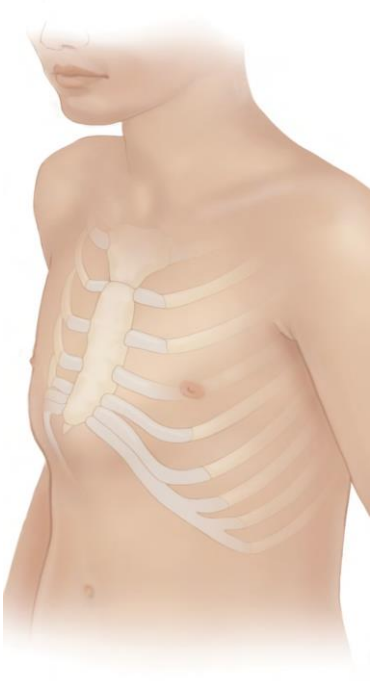
Stanford MEDICINE
Children's Health

# Tórax en quilla

**El tórax en quilla al que a veces se le llama coloquialmente pecho de paloma, es una anomalía caracterizada por la protuberancia del esternón y las costillas. Los profesionales del programa de Stanford de anomalías de la pared torácica tratan a los pacientes de forma individualizada, atendiendo a sus particulares necesidades, fomentando su salud general y la mejora de la deformidad en cada caso. Este folleto es una guía del tratamiento del tórax en quilla.**

## Tórax en quilla

Aunque algunas personas nazcan con tórax en quilla, es posible que la deformidad no se perciba hasta un momento de crecimiento rápido del cuerpo, como puede ser durante la pubertad. El tórax en quilla es más frecuente en niños que en niñas.



## Equipo de Stanford de anomalías de la pared torácica

La **Clínica de Stanford de anomalías de la pared torácica** coordina su asistencia con otros profesionales médicos y con los padres de los pacientes con el fin de lograr los mejores resultados para quienes se ven afectados por estos trastornos. La atención de los expertos **profesionales de esta clínica de Stanford** ayudará a los pacientes a mejorar su salud y apariencia, remodelando la pared torácica.

## Tratamientos del tórax en quilla

En los casos **leves o moderados de tórax en quilla,** es posible tratar la anomalía mediante un dispositivo ortopédico, sin necesidad de cirugía.

### Dispositivo ortopédico

Los **dispositivos o aparatos ortopédicos** son el modo más común de tratar el tórax en quilla. Estos aparatos que lleva el paciente comprimen o ejercen una presión constante en el tórax, reduciendo gradualmente la protuberancia del pecho. El dispositivo ortopédico se ciñe alrededor del pecho del paciente, modificando con el tiempo la forma del tórax.



Los aparatos ortopédicos funcionan bien siempre que el paciente siga las recomendaciones médicas de cómo llevarlos. Cuando se empieza a usar un aparato ortopédico, la recomendación es que se lleve puesto durante un período de **20 a 23 horas cada día.**

Los pacientes necesitan acudir periódicamente a la clínica de Stanford para revisar su evolución y ajustar el aparato, o para cambiar el tiempo que deban llevarlo puesto.

P002611 | 1124

Stanford MEDICINE
Children's Health

El equipo de atención de anomalías de la pared torácica les dará a los pacientes una receta para el dispositivo ortopédico, que les harán a medida para ajustarlo a la forma individual del tórax. El ajuste del aparato ortopédico se hace en una **una clínica ortésica**, que es un centro especializado en este tipo de dispositivos. Si le recomiendan el uso de un aparato ortopédico, se le dará una lista de centros ortésicos con los que trabaja la Clínica de Stanford de anomalías de la pared torácica.

### Procedimiento modificado de Ravitch

En raros casos, cuando la utilización de aparatos ortopédicos no surte el efecto deseado de corregir el tórax en quilla, la llamada cirugía **modificada de Ravitch** es una opción que le podrá explicar el equipo médico de anomalías de la pared torácica. Las cirugías para tratar el tórax en quilla no se consideran de urgencia, de modo que se puede planificar detenidamente el momento de la operación.

Lo mejor es hacer el procedimiento durante los primeros años de la adolescencia, pero también puede llevarse a cabo en adultos con excelentes resultados.

En el procedimiento modificado de Ravitch, se retira el cartílago de las costillas afectadas por la deformidad. El cartílago volverá a crecer, esta vez en una posición más plana. La cicatrización del cartílago tiene lugar durante los **4 meses posteriores a la cirugía.**

## Cuando la cirugía es el tratamiento recomendado

A los pacientes se les informará de cuándo venir, y del lugar de Stanford donde tendrán las consultas y la cirugía.

### Preparación para la operación

Algunas de las cosas que se deben hacer antes de la cirugía son las siguientes:

- **Hablar con el equipo de anestesia.** Los pacientes recibirán una llamada de este departamento en la que les hablarán de los planes de anestesia y les contestarán las preguntas que tengan.
- **Tomar los medicamentos indicados para antes de la cirugía.** Los pacientes recibirán instrucciones de los medicamentos que deben tomar el día antes de la operación para evitar que se presenten problemas de estreñimiento, lo que a veces ocurre tras la cirugía.
- **Limpiar el tórax con unas toallitas especiales.** A los pacientes les darán unas toallitas para limpiarse el tórax la noche y la mañana anteriores a la operación para reducir el riesgo de infección.

### Después de la operación

En la mayoría de los casos, los pacientes de una cirugía de tórax en quilla pasan de **1 a 3 días** en el hospital, y suelen empezar a comer y a moverse justo después de la operación. Durante su estancia en el hospital, el equipo médico ayudará a los pacientes a aprender a hacer lo siguiente:

- **Controlar el dolor.** El equipo médico les explicará a los pacientes cómo administrarse a sí mismos sin peligro los medicamentos para el dolor tal y como se los hayan recetado.
- **Hacer ejercicios de fisioterapia.** El equipo de fisioterapia les enseñará a los pacientes a moverse y hacer ejercicios que contribuyan a su recuperación.
- **Examinar los lugares de incisión** de modo que puedan advertir cualquier signo de infección.
- **Practicar ejercicios de respiración profunda mediante un espirómetro,** o sea, un instrumento que sirve para ejercitar los pulmones y mantenerlos sanos tras una cirugía.

P002611 | 1124

Stanford MEDICINE
Children's Health

### Salida del hospital tras la operación

Los pacientes podrán salir del hospital cuando su dolor esté bien controlado y cuando puedan moverse por sí mismos. Aun así, necesitarán la ayuda de las personas que los cuidan para lo siguiente:

- **Controlar el dolor en casa.**
- **Hacer los ejercicios** que el equipo de fisioterapia les haya recomendado mientras estaban en el hospital.
- **Revisar cada día las incisiones** para asegurarse de que no hay infección.

### Seguimiento tras la operación

Los pacientes tendrán que **volver a la Clínica de Stanford de anomalías de la pared torácica** para las siguientes consultas con el equipo médico:

- **1 mes después de la cirugía,** para revisar el proceso de cicatrización.
- **1 año después de la cirugía,** para examinar el estado del tórax en quilla.
- Solo habrá consultas de seguimiento **después de 1 año** si es necesario.

## Información de alojamiento

Hay pacientes que tienen que recorrer mucha distancia para llegar hasta la Clínica de Stanford de anomalías de la pared torácica. Quienes necesiten ayuda sobre dónde quedarse a pasar la noche, **Lucile Packard Children's Hospital Stanford** cuenta con una **Oficina de alojamiento** que puede ayudarles a buscar algún lugar cerca del hospital. Llame a la Oficina de alojamiento para obtener información sobre las posibles opciones de hospedaje, que incluyen las siguientes:

- **Casa Ronald McDonald.** La Casa Ronald McDonald de Stanford acoge y presta apoyo a las personas encargadas del cuidado de pacientes que reciben tratamiento en Lucile Packard Children's Hospital Stanford, y contribuye a disminuir el estrés de las familias, para que puedan centrarse en la recuperación del paciente.
- **Apartamentos de empresas.** Se trata de unos cuantos apartamentos de empresas locales que ofrecen un descuento en las tarifas diarias de alojamiento a las familias con pacientes que reciben tratamiento en Lucile Packard Children's Hospital.

Las familias pueden obtener servicios de alojamiento tan solo por **1 noche**, o por **muchos meses,** dependiendo de las necesidades específicas de cada paciente. Si tiene alguna pregunta o necesita más información sobre la asistencia con el hospedaje que ofrece Lucile Packard Children's Hospital Stanford, hable con la Oficina de alojamiento:

### Oficina de alojamiento

**De lunes a viernes** de **9:00 de la mañana a 6:00 de la tarde: (650) 498-7971**.
La Oficina de alojamiento está situada en la **Casa Ronald McDonald, 520 Sand Hill Road, CA 94304.**
Hay servicios de interpretación y traducción a disposición de los pacientes que no hablen inglés.

P002611 | 1124

Stanford MEDICINE
Children's Health

## Ubicaciones de las clínicas

En nuestro empeño por ofrecer a los pacientes la mejor asistencia médica, Stanford Medicine Children's Health lleva sus servicios cerca de su domicilio, y dispone de clínicas repartidas por toda el área de la bahía de San Francisco.

Para encontrar un mapa, las direcciones y la información de contacto de las clínicas, puede escanear el código QR con las instrucciones que se encuentran a continuación:

a. Abra la aplicación de la cámara en su teléfono.
b. Mantenga el teléfono por encima del código QR de manera tal que pueda verse bien en la pantalla.
c. El código QR le llevará a la página web.

En algunos teléfonos, puede que haya que hacer clic en un enlace o un mensaje que aparece en la pantalla al escanear el código QR.

Esta información está también disponible en la página web del hospital:
Información de contacto y ubicaciones - Programa de anomalías de la pared torácica - Stanford Medicine Children's Health

Haga clic **en Información de contacto y ubicaciones** para ver los mapas y la información de la clínica.

P002611 | 1124